



Informe Anual 2024

DE **CCM** EN LOS ESTADOS UNIDOS



Que gobierne en sus corazones la paz de Cristo, a la cual fueron llamados en un solo cuerpo. Y sean agradecidos.

- Colosenses 3,15 (NVI)

Al leer este pasaje, recuerdo todas las formas en que el CCM, nuestros socios y generosos colaboradores como usted han trabajado juntos para compartir el amor de Dios en este último año.

Trabajando como un solo cuerpo, hemos mantenido la mirada fija en los desafíos a los que tantas personas se enfrentan. Hemos abierto nuestros oídos a sus historias. Nuestras manos han cosido colchas suaves, han enviado recursos muy necesarios a través del mundo y se han unido, estrechadas en oración, por quienes sufren conflictos y crisis.

Y su apoyo constituye el núcleo de todo esto.

Su dedicación al CCM ha ayudado a agricultores de Ruanda como Esperence Bagirinka (derecha) a cultivar alimentos nutritivos y mostrando a la vez un gran cuidado por el planeta. En Sudán del Sur, donde años de conflicto han desplazado y separado a muchas familias, las clases de sastrería apoyadas por el CCM han proporcionado estabilidad financiera. Y un proyecto de paneles solares en Puerto Rico ha dado a familias la seguridad de saber que sus seres queridos siempre tendrán acceso a los dispositivos médicos vitales que necesitan.

Este informe celebra todas las formas en que ustedes y nuestros socios han demostrado la paz de Cristo en sus corazones y compartido con las comunidades a las que, como un solo cuerpo, servimos. Les agradezco su generosidad este último año y espero ver cómo podemos seguir fomentando la ayuda, el desarrollo y la paz en todo el mundo.



Ann

Ann Graber Hershberger
Directora ejecutiva de MCC U.S.

Directores regionales



Michelle Armster
MCC Central States



Hyacinth Stevens
MCC East Coast



Eric Kurtz
MCC Great Lakes



Dina González-Piña
West Coast MCC





Comité Central Menonita (CCM),

un ministerio mundial de iglesias anabautistas, comparte el amor de Dios y su compasión por todos en el nombre de Cristo respondiendo a las necesidades básicas humanas y trabajando por la paz y la justicia. El CCM tiene la visión de que comunidades alrededor del mundo vivan en relación correcta con Dios, entre ellas mismas y con la creación.



Ayuda

\$29,606,000



Desarrollo

\$37,322,000



Paz

\$14,491,000

45
países

353
asociados

452
proyectos

Junta directiva de CCM en EE. UU.

Ed Diller, tesorero, miembro general

Rosie Epp, MCC Central States

Daniel Grimes, MCC Great Lakes

Terry Hunt, miembro general

Jeanne Zimmerly Jantzi, vicepresidenta, miembro general

Chilobe Kalambo, miembro general

Sunoko Lin, secretario, miembro general

Jonathan Lloyd, Brethren in Christ U.S.

Kevin Malamma, West Coast MCC

Alma Ovalle, MCC East Coast

Yvette Ngale, U.S. Conference of Mennonite Brethren Churches

Gilberto Pérez, presidente, Mennonite Church USA

Hugo Saucedo, miembro general

Jon Showalter, Rosedale Network of Churches

Denominaciones patrocinadoras

CCM en EE. UU. agradece el apoyo de nuestras denominaciones patrocinadoras y sus congregaciones y miembros:

Beachy Amish Mennonite Churches
Brethren in Christ U.S.

LMC: a fellowship of anabaptist churches

Mennonite Church USA

Rosedale Network of Churches

U.S. Conference of Mennonite Brethren Churches

EL TRABAJO DEL CCM EN LOS ESTADOS UNIDOS



TRANQUILIDAD DE ESPÍRITU

El CCM y su socio Casa Pueblo, instalaron paneles solares en las casas de los residentes de Adjuntas, Puerto Rico, que necesitan energía para poder utilizar los dispositivos médicos necesarios.



UN AÑO HISTÓRICO

The Depot — una tienda de segunda mano del CCM en Goshen, Indiana — donó un millón de dólares al CCM en 2023, la mayor cantidad que la tienda ha recaudado en un solo año.



FOMENTO DE LIDERAZGO

A través del Servicio de Verano, Jocelyn Montes (derecha, penúltima) trabajó con jóvenes de habla inglés y español en la Primera Iglesia Menonita de Reedley, California.



COMODIDAD POR DISEÑO

Los niños de la Iglesia Menonita de Lindale en Linville, Virginia, diseñaron brillantes colchas para el CCM en páginas para colorear. Posteriormente, los adultos de la congregación les ayudaron a coserlas.



ABOGANDO POR LA TIERRA

El personal del CCM acompañó a un grupo de la iglesia Community Mennonite Church de Lancaster, Pennsylvania, para abogar por la acción climática en Washington, D.C.



BIENVENIDA A LOS RECIÉN LLEGADOS

Con la ayuda de la organización Mennonite Disaster Service (MDS, por sus siglas en inglés) trabajando con desastres y el socio de CCM Team Brownsville, se distribuyeron 500 kits de higiene a solicitantes de asilo en Brownsville, Texas.

LAS FINANZAS DEL CCM EN EE. UU.

El CCM en los Estados Unidos y Canadá administran juntos el trabajo del CCM a través del mundo y comparten la responsabilidad financiera por él. Esta gráfica representa la parte correspondiente al CCM en EE. UU. de ingresos y gastos de los programas internacionales y de todo el trabajo del CCM en los Estados Unidos.

AF 23-24

INGRESO TOTAL	\$53,708,000
Gasto de programa	
Ayuda*	14,481,000
Desarrollo	17,886,000
Paz	7,681,000
Administración	6,169,000
Recaudación de fondos	3,300,000
GASTO TOTAL	49,517,000
Activo neto total al cierre del año fiscal	86,098,000

MCC Central States

MCC Great Lakes



West Coast MCC

MCC East Coast

*Incluye el costo de operación de los centros de recursos materiales. Los estados financieros auditados de MCC U.S. están disponibles en mcc.org y previa solicitud.



46,247

personas obtuvieron una fuente de agua mejorada



25,674

niños participaron en la educación formal K-12



21,316

personas pulieron sus habilidades en la transformación de conflictos y la construcción de paz



75,360

personas se beneficiaron de sesiones de información de salud



28,583

paquetes de ayuda asistieron a familias enfrentando conflictos o desastres

SERVICIO EN EL NOMBRE DE CRISTO



INFORMACIÓN FINANCIERA DEL CCM

El CCM en los Estados Unidos y Canadá administran juntos el trabajo del CCM a través del mundo y comparten la responsabilidad financiera por él. Además, cada uno lleva a cabo el ministerio del CCM en su respectivo país. Esta información financiera representa todas las operaciones combinadas del CCM.

INGRESOS

AF 23-24

Donativos en efectivo	\$60,224,000
Recursos materiales	6,244,000
Tiendas de segunda mano	29,845,000
Ventas para ayuda humanitaria	4,914,000
Subvenciones no-gubernamentales	6,050,000
Subvenciones gubernamentales	15,024,000
Otros ingresos*	57,777,000

INGRESO TOTAL

\$180,078,000

GASTOS

AF 23-24

Programa/recursos materiales	\$81,419,000
Ayuda	29,606,000
Desarrollo	37,322,000
Paz	14,491,000
Empresa social	11,392,000
Administración	12,648,000
Recaudación de fondos	6,934,000
GASTO TOTAL	\$112,393,000

*La cifra incluye la donación de propiedades a MCC British Columbia, gestionadas por sus filiales, por un valor de 41 millones de dólares, cuyo objetivo es generar ganancias para apoyar el trabajo de CCM.





80,060

paquetes de higiene proporcionaron los insumos necesarios



53,601

edredones enviados a 12 países



6,985

personas tuvieron acceso a letrinas o instalaciones de saneamiento nuevas o mejoradas



658,790

libras de carne enlatada proporcionaron proteína y nutrientes



299,458

personas recibieron asistencia alimentaria de emergencia

INFORMACIÓN POR PAÍS

GASTO DE PROGRAMA AF 23-24 (incluye recursos materiales)

Afganistán	\$372,000
Alemania	29,000
Bangladés	836,000
Bolivia	852,000
Burkina Faso	903,000
Burundi	con Ruanda
Camboya	929,000
Canadá	10,771,000
Chad	714,000
Colombia	965,000
Cuba	588,000
Ecuador	con Colombia
Egipto	435,000
El Salvador	con Guatemala
Estados Unidos	11,047,000
Etiopía	3,261,000
Guatemala	648,000
Haiti	1,222,000
Honduras	180,000
India	1,295,000
Irak	455,000
Jordania	239,000
Kenia	1,212,000
Líbano	2,025,000
Malawi	con Zambia
México	866,000
Mozambique	919,000
Myanmar (Birmania)	140,000
Nepal	822,000
Nicaragua	188,000
Nigeria	701,000
Palestina e Israel	1,292,000
Paraguay	con Bolivia
República de Corea (Corea del Sur)	216,000
República Democrática del Congo	2,172,000
República Democrática Popular Lao	923,000
República Popular Democrática de Corea (Corea del Norte)	57,000
Ruanda	1,543,000
Siria	5,375,000
Sudán del Sur	1,659,000
Tanzania	97,000
Ucrania	8,663,000
Uganda	809,000
Zambia	2,398,000
Zimbabue	2,300,000

Explore nuevas vías para donar

Cuando usted dona al CCM, ayuda a familias como las que aparecen en este informe a avanzar hacia un futuro seguro y pacífico.

Un número creciente de donantes del CCM están optando por acompañar a familias a través de donaciones planeadas, como distribuciones caritativas cualificadas (o QCD, por sus siglas en inglés, disponibles para donantes de 70½ años o más) y fondos asesorados por donantes.

Para dar el siguiente paso en su proceso de donación, hable con su asesor financiero, visite mcc.org/planned-giving o póngase en contacto con Ron Hershey llamando al 717.859.1151.

Colombia (CCM foto/Annalee Giesbrecht)



**Comité
Central
Menonita**

Mennonite Central Committee U.S.

21 South 12th St., PO Box 500, Akron, PA 17501
717.859.1151 or toll free 888.563.4676

MCC Central States

121 East 30th St., PO Box 235, North Newton, KS
67117
316.283.2720

MCC East Coast

900 E. Howell Street, Philadelphia, PA 19149
215.535.3624

MCC Great Lakes

1013 Division Street, Goshen, IN 46528
574.534.4133

West Coast MCC

1010 G Street, Reedley, CA 93654
559.638.6911

mcc.org

Portada: Pollee Unnayon Prokolpo, socio del CCM, ayuda a los agricultores de Bogura, Bangladesh, como Rahim, a cultivar hortalizas sin pesticidas y a comercializar sus productos. Rahim no usa apellido. (CCM/foto de Fairpicture/Fabeha Monir)

Editado por Sienna Malik
Diseñado por Abby Dixon

2023-2024



Quiero expresar mi gratitud a Dios por guiarme a personas tan maravillosas que, con gran esmero, me ayudaron con el proceso de inmigración, permitiéndome obtener mi residencia en este gran país.”

Marcela Quinteros, Hollywood, Florida, EE.UU.

El personal de la Oficina de Inmigración del CCM en el sur de Florida, en Hollywood (Florida), presta servicios jurídicos de bajo costo, ayudando a los recién llegados a desenvolverse en los complejos procesos de inmigración. El equipo incluye al coordinador del programa Jorge Vielman, a la izquierda, y a la derecha, la abogada de inmigración Rachel Diaz y la asistente administrativa Marleny Salazar de Gallo, a la derecha. En noviembre de 2023, Marcela Quinteros (en el centro) cocinó una comida peruana para el personal como agradecimiento por ayudarla a ella y a su marido, Ramón Santiago (segundo por la izquierda). La pareja planea continuar trabajando con la oficina mientras buscan la ciudadanía.



Oré de corazón pidiendo ayuda. Ustedes son la bendición que Dios envió; mi familia no tenía nada que comer, pero ahora sí.”

Ahmad Abu Nahel, Gaza, Palestine

A mediados de noviembre de 2023, a pesar del increíble peligro que les rodeaba, Al-Najd, socio del CCM, había distribuido ropa de cama a 750 familias y alimentos de emergencia a 550 familias, proporcionando la ayuda que Ahmad Abu Nahel y otros habitantes de Gaza necesitaban urgentemente. La organización sigue colaborando con el CCM para distribuir alimentos a las familias afectadas por el conflicto.



Intentamos hacer el bien mediante la conservación del medio ambiente ... Todo lo que podamos para fomentar la paz.”

Eduardo Rodríguez, Vereda Brasilar, Colombia

Para Eduardo Rodríguez y otros habitantes de Vereda Brasilar, la paz y la resiliencia climática están estrechamente relacionadas. Sembrando Paz (abreviatura de Sembrando Semillas de Paz), socio del CCM, ayuda a los agricultores a adoptar prácticas agroforestales y otras prácticas respetuosas con el clima, y une a la comunidad, fracturada por años de conflicto armado, mediante actividades como la plantación colectiva de árboles.



He aprendido nuevas técnicas de sastrería y corte de ropa... Muchas gracias al CCM por apoyar a las mujeres vulnerables y sin educación con buenas aptitudes para la autosuficiencia y el apoyo sostenible.”

Annet Wani, Juba, Sudán del Sur

Después de completar un programa de capacitación en sastrería a través del Programa de Capacitación de Mujeres, socio del CCM, Annet Wani comenzó a coser y a vender ropa para niños. De cada rollo de tela que invierte en su negocio, ella obtiene un beneficio de 3.500 libras sursudanesas (USD 3,50) y puede enviar dinero a sus hijos y a su abuela, que viven en un campamento de refugiados en Uganda.



El año que viene voy a pasar a la escuela secundaria, y me comprometo a usar las lecciones del club de paz que anoté en mi cuaderno.”

Chan Trea, 12 años, aldea de Svay Chor, distrito Mesang, Camboya

Chan Trea es una de los 34 estudiantes que asisten a las sesiones del club de paz en la escuela primaria Svay Chor de Camboya. Las técnicas sobre cómo controlar el enojo que se enseñan en el club le han ayudado a procesar el divorcio de sus padres y a reparar su relación con algunos compañeros de clase con quienes solía discutir con frecuencia. También ha empezado a participar más en los debates de clase y en otras actividades escolares.